



PROCTER & GAMBLE VIETNAM

Address: 11F, M Plaza, 39 Le Duan, Ben Nghe ward, district 1, Ho Chi Minh City
Phone: +84 (028) 3521 4555 - Fax: +84 (028) 3521 4510 - Website: www.pg.com/vn/

TIÊU CHUẨN CƠ SỞ

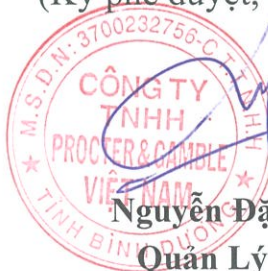
TCCS 02:2009/PG

BÀN CHẢI ORAL B CÁC LOẠI

TP Hồ Chí Minh, ngày 07 tháng 12 năm 2023

ĐẠI DIỆN DOANH NGHIỆP

(Ký phê duyệt, ban hành/đóng dấu)



Nguyễn Đặng Duy Thảo
Quản Lý Thể Chế

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

Độc Lập – Tự Do – Hạnh Phúc

BẢN CÔNG BỐ TIÊU CHUẨN CHẤT LƯỢNG SẢN PHẨM, HÀNG HÓA

The declaration of quality standard of product and goods

Số: TCCS 02:2009/PG

Doanh nghiệp (Manufacturer): CÔNG TY TNHH PROCTER & GAMBLE VIỆT NAM

Địa chỉ (Address): Khu CN Đồng An, phường Bình Hòa, Thành phố Thuận An, tỉnh Bình Dương.

Điện thoại (Tel. N^o): 08-3521 4555 **Fax:** 08-3521 4512

Email: duythao.nd@pg.com

CÔNG BỐ

(We herely declare)

Tiêu chuẩn (The standard N^o): TCCS 02:2009/PG

Áp dụng cho sản phẩm, hàng hóa (Tên kiểu loại, mã số hàng hóa) (For the articles: articles' name type, H.S code): BÀN CHẢI ORAL B CÁC LOẠI

Doanh nghiệp cam kết sản xuất, kinh doanh sản phẩm, hàng hóa theo đúng tiêu chuẩn công bố trên.

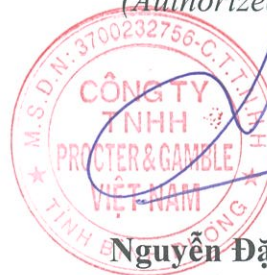
(We undertake our products and goods suitable to the above standard.)

TP.HCM, ngày 07 tháng 12 năm 2023

(HCM City, Date / /)

Đại diện doanh nghiệp (tên, chức vụ)

(Authorized's name, position)



Nguyễn Đặng Duy Thảo
Quản Lý Thể Chế

Số: 02/2009/QĐ-CBTC

Tp. Hồ Chí Minh, ngày 07 tháng 12 năm 2023

QUYẾT ĐỊNH
Về việc ban hành Bản công bố Tiêu chuẩn Áp dụng

TỔNG GIÁM ĐỐC CÔNG TY
TNHH PROCTER & GAMBLE VIỆT NAM

Căn cứ Luật Tiêu chuẩn và Quy chuẩn kỹ thuật số 68/2006/QH11 do Chủ tịch nước công bố ngày 12 tháng 7 năm 2006

Căn cứ Nghị định số 127/2007/NĐ-CP ngày 01 tháng 8 năm 2007 quy định chi tiết thi hành một số điều của Luật Tiêu chuẩn và Quy chuẩn kỹ thuật;

Căn cứ Luật chất lượng sản phẩm, hàng hoá số 05/2007/QH12 do Chủ tịch quốc hội công bố ngày 21 tháng 11 năm 2007;

Căn cứ Nghị định số 132/2008/NĐ-CP ngày 31 tháng 12 năm 2008 quy định chi tiết thi hành một số điều của Luật chất lượng sản phẩm, hàng hóa;

Căn cứ Thông tư 11/2021/TT-BKHCN ngày 18 tháng 11 năm 2021 của Bộ Khoa học và Công nghệ hướng dẫn xây dựng và áp dụng tiêu chuẩn;

Căn cứ theo giấy phép kinh doanh số: 3700232756 ngày 25 tháng 10 năm 2022 và nhu cầu hoạt động sản xuất kinh doanh của doanh nghiệp.

QUYẾT ĐỊNH:

Điều 1: Ban hành kèm theo quyết định này TCCS 02:2009/PG

Áp dụng cho sản phẩm: BÀN CHẢI ORAL B CÁC LOẠI

Điều 2: Các phòng ban trong công ty chịu trách nhiệm thi hành quyết định này.

Điều 3: Quyết định có hiệu lực kể từ ngày ký.

Nơi nhận:

- Các đơn vị của công ty;
- Lưu công ty.

TM. Tổng Giám Đốc

Nguyễn Đặng Duy Thảo
Quản Lý Thể Chế

KHU CÔNG NGHIỆP ĐỒNG AN – BÌNH DƯƠNG	TIÊU CHUẨN CƠ SỞ	TCCS 02:2009/PG Số cũ: TC013/OB
Công ty PROCTER & GAMBLE VIỆT NAM	BÀN CHẢI ORAL B CÁC LOẠI	Có hiệu lực từ ngày 07/12/2023
		Lần soát xét: 21

1. PHẠM VI ÁP DỤNG

Tiêu chuẩn này được áp dụng cho sản phẩm bàn chải Oral B các loại, sản xuất tại Việt Nam hoặc nhập khẩu, bởi công ty Procter & Gamble Việt Nam, lưu thông phân phối tại thị trường Việt Nam:

- Bàn chải Oral B Pro-Health Total Mouth
- Bàn chải Oral B Complete Easy Clean
- Bàn chải Oral B Complete Micro-Thin Clean
- Bàn chải Oral B Vision, Bàn chải Oral B Advantage Plus, Bàn chải Oral B Classic
- Bàn chải Oral B Exceed, Bàn chải Oral B Indicator, Bàn chải Oral B Indicator Plus
- Bàn chải Oral B Stages, Bàn chải Oral B Shiny Clean
- Bàn chải Oral B Cross Action, Bàn chải Oral B Cross Massage
- Bàn chải Oral B Pro Gum Care, Bàn chải Oral B Dual Clean
- Bàn chải Oral B Classic Ultra Clean
- Bàn chải Oral B Complete Sensitive Care
- Bàn chải Oral B 7 Benefits Pro-health
- Bàn chải Oral B Micro-Thin Clean
- Bàn chải Oral B Gum Care Green Tea
- Bàn chải Oral B Gum Care Black Tea,
- Bàn chải Oral B White,
- Bàn chải Oral B Charcoal White
- Bàn chải Oral B Crisscross Ultrathin
- Bàn chải đánh răng Oral B Pro-dense Gum Care Black Tea
- Bàn chải đánh răng Oral B Pro-dense Gum Care Green Tea
- Bàn chải Oral B Classic Ultra Clean Medium
- Bàn chải đánh răng Oral B Cross Action UltraThin Charcoal
- Bàn chải đánh răng Oral B Complete Easy Clean Charcoal
- Bàn chải đánh răng Oral B 3D WHITE
- Bàn chải đánh răng Oral B CROSS ACTION CHARCOAL
- Bàn chải đánh răng Oral B COMPLETE EASY CLEAN BLACK

2. YÊU CẦU KỸ THUẬT

2.1. Yêu cầu chung cho bàn chải Oral B các loại: Các chỉ tiêu của sản phẩm phải theo đúng quy định trong bảng 1:

Bảng 1:

Tên chỉ tiêu	Yêu cầu
1. Hình dáng	- Có hình dáng đặc trưng của sản phẩm. - Lông bàn chải mềm, không tưa, không xước. - Cán bàn chải chắc chắn, các gờ lồi và tròn, không hình thành những khía nhọn.
2. Màu sắc	- Màu sắc đặc trưng của sản phẩm. - Lông bàn chải đều màu, không lem màu khi tiếp xúc với nước.

3. Độ sạch	- Bao bì phải còn nguyên vẹn, bàn chải bên trong không bám bụi bẩn nhìn thấy được.
------------	--

2.2. Yêu cầu về kích thước: sản phẩm phải có kích thước theo quy định trong bảng 2:

Bảng 2:

Yêu cầu	Tên chỉ tiêu	
	Chiều dài cán (mm)	Đường kính sợi (mm)
1. Charcoal White	193,0 ± 2,0	0,146 ± 0,02
2. Pro-dense Gum Care Black Tea/ Green Tea	195,0 ± 2,0	0,125 ± 0,02
3. Classic Ulltra Clean Medium	190,3 ± 1,2	Trắng: 0.241 ± 0.024 Xanh lá: 0.191 ± 0.019 Xanh ngọc: 0.229 ± 0.023
4. Cross Action Ultrathin Charcoal	193,0 ± 1,2	0,152 ± 0,02
5. Complete Easy Clean Charcoal	190 ± 1,2	Sợi đen: 0,178 ± 0,020 Sợi xám: 0,152 ± 0,020
6. 3D WHITE	195,0 ± 1,2	0,150 ± 0,012
7. CROSS ACTION CHARCOAL	194,2 ± 1,2	Sợi 1: 0,178 ± 0,014 Sợi 2: 0,152 ± 0,012
8. COMPLETE EASY CLEAN BLACK	190 ± 1,2	Sợi đen: 0,178 ± 0,018 Sợi xanh: 0,152 ± 0,015

3. GHI NHÃN – BAO GÓI – VẬN CHUYỂN – BẢO QUẢN

3.1. Ghi nhãn

Nhãn sản phẩm bao gồm các nội dung theo quy định, gồm:

a) **Tên sản phẩm:** tên loại sản phẩm được liệt kê cụ thể tại phần phạm vi áp dụng

b) **Số lượng đóng gói:** được ghi cụ thể trên bao bì sản phẩm

c) **Xuất xứ sản phẩm**

- Tên và địa chỉ nhà sản xuất: xem trên bao bì
- Tên và địa chỉ nhà nhập khẩu (đối với sản phẩm nhập khẩu):
Công ty Procter & Gamble Việt Nam, Khu Công Nghiệp Đồng An, Phường Bình Hòa, Thành phố Thuận An, Tỉnh Bình Dương.
Ý kiến, thắc mắc liên hệ: Tầng 11, MPlaza Saigon, 39 Lê Duẩn, Quận 1, TP. Hồ Chí Minh ☎: 18006935.

d) **Nguyên liệu:** xem phần phụ lục

e) **Yêu cầu kỹ thuật:** xem phần phụ lục

f) **Hướng dẫn sử dụng – Bảo quản:**

Dùng để chải răng ít nhất 2 lần mỗi ngày.

Bảo quản nơi khô, sạch

g) **Số hiệu tiêu chuẩn:** TCCS 02:2009/PG

h) **Số lô, Ngày sản xuất:** xem trên bao bì (ngày/tháng/năm) hoặc xem MFG/PROD trên bao bì

3.2. BAO GÓI

Sản phẩm đóng trong bao bì giấy và nhựa các quy cách sau:

- 6 bàn chải/ lốc, đóng thùng 6 lốc /12 lốc/96 lốc/thùng
- 1 bàn chải / lốc, đóng thùng 12 lốc /32 lốc/ thùng
- 3 bàn chải / lốc, đóng thùng 96 lốc / thùng
- 5 bàn chải / lốc, đóng thùng 24 lốc / thùng
- 12 bàn chải / lốc, đóng thùng 12 lốc / 48 lốc/ 96 lốc / thùng

(Ghi chú: lượng sản phẩm đóng gói có thể thay đổi tùy theo nhu cầu thị trường).

3.3. VẬN CHUYỂN

Được vận chuyển bằng các phương tiện thích hợp, đảm bảo không làm ảnh hưởng đến chất lượng sản phẩm hay làm vỡ bể bao bì.

3.4. BẢO QUẢN

Sản phẩm được bảo quản ở nhiệt độ thường, tránh ánh nắng trực tiếp.

Giám đốc hoặc đại diện hợp pháp của đơn vị
Ký tên (Ghi họ tên đầy đủ, chức danh)

Đóng dấu



Nguyễn Đặng Duy Thảo
Quản Lý Thẻ Chế

PHỤ LỤC

STT	Loại sản phẩm	Thành phần	Yêu cầu kỹ thuật
1	COMPLETE MICRO-THIN CLEAN	PBT, PP	SIÊU MỀM-EXTRA SOFT 40
2	PRO-HEALTH TOTAL MOUTH	PA, PP, TPE	LOẠI MỀM -SOFT 40
3	7 BENEFITS PRO-HEALTH	PA, PP	LOẠI MỀM-SOFT 35
4	PRO-HEALTH TOTAL MOUTH	PA, PP, TPE	LOẠI MỀM-SOFT 40
5	PRO GUM CARE/ GUM CARE	PBT, PET, TPE	SIÊU MỀM-EXTRA SOFT 35
6	DUAL CLEAN	PBT, PA	SIÊU MỀM-EXTRA SOFT 40
7	COMPLETE EASY CLEAN	PA, PP	LOẠI MỀM-SOFT 40
8	CLASSIC ULTRA CLEAN	PP, TPE, NYLON	LOẠI MỀM-SOFT 40
9	COMPLETE SENSITIVE CARE	PA, PP	SIÊU MỀM-EXTRA SOFT 40
10	EASY CLEAN BLACK	PBT, PP	LOẠI MỀM -SOFT 40
11	3D WHITE	PBT, PP, TPE	LOẠI MỀM-SOFT 38
12	CRISSCROSS ULTRATHIN	PBT, PP, TPE	LOẠI MỀM -SOFT 40
13	CHARCOAL WHITE	PA, PBT, PP, TPE	LOẠI MỀM-SOFT 35
14	PRO-DENSE GUM CARE BLACK TEA	PBT, TPE	SIÊU MỀM-EXTRA SOFT 18
15	PRO-DENSE GUM CARE GREEN TEA	PBT, TPE	SIÊU MỀM-EXTRA SOFT 18
16	CLASSIC ULTRA CLEAN MEDIUM	PBT, PP, TPE	LOẠI VỪA-MEDIUM
17	CROSS ACTION ULTRATHIN CHARCOAL	PBT, PP, TPE	SIÊU MỀM
18	COMPLETE EASY CLEAN CHARCOAL	PBT, PP, TPE	LOẠI MỀM-SOFT
19	CROSS ACTION CHARCOAL	PA, PP, TPE	LOẠI MỀM-SOFT
20	COMPLETE EASY CLEAN BLACK	PBT, PP, TPE	LOẠI MỀM-SOFT

Ghi chú:

TPE: Thermoplastic elastomers
 PE: Polyethylene
 PP: Polypropylene
 PET: Polyethylene terephthalate
 PBT: Polybutylene terephthalate
 PA: Polyamide/Nylon

